



H
magyar



BG
bolgár

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákkfélek és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám-mag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Аз съм алергичен към ...

| | |
|------------------|---------------------------------|
| aszalt | сух |
| főtt | сготвен |
| friss | пресен |
| nyers | суров |
| száritott | сух |
| alkohol | алкохол |
| alma | ябълка |
| ananasz | аншоа |
| anizs | анасон |
| apró uborka | краставица |
| árpa | ечемик |
| avokádó | авокадо |
| bab | фасул |
| banán | банан |
| barack | праскова |
| bárány | агне |
| bazsalikom | босилек |
| birsalma | дюла |
| bor | вино |
| bors | черен пипер |
| borsmenta | мента |
| borsó | грах |
| brazildió | бразилски триъгълен орех |
| brokkoli | броколи |
| burgonya | картоф |
| búza | пшеница |
| cayenne-i bors | много лют червен пипер; чили |
| cikória | цикория |
| citrom | лимон |
| csalán | коприва |
| cseresznye | череша |
| csiperkegomba | гъби |
| csokoládé | шоколад |
| curry | къри |
| datolya | фурма |
| dinnye | пъпеш |
| dió | ядка; орех |
| édeskömény | аптекарски копър |

| | |
|---------------------|----------------------|
| élesztő | мая |
| éti csiga | градински охлюв |
| fahéj | канела |
| fekete üröm | див пелин |
| feketekagyló | черна мида |
| fokhagyma | чесън |
| földieper | ягода |
| földimogyoró | фъстък |
| foltos tőkehal | вид треска (риба) |
| füge | смокиня |
| fűszer | подправка |
| fűszerpaprika | червен пипер |
| garnélarák | (едра) скарида |
| grapefruit | грейпфрут |
| gyömbér | джинджирил |
| hajdina | елда |
| hal | риба |
| hering | херинга |
| homár | омар |
| hús | месо |
| juhhús | овнешко месо |
| kagyló | миди |
| kakaó | какао |
| kakukkfű | мащерка |
| kamut | камут |
| kapor | копър |
| kardamom | кардамон подправка |
| kéndioxid | серен диоксид |
| kerti mák | мак |
| kesudió | праскова |
| kivi | киви |
| kókuszdió | кокосов орех |
| köménymag | кимсион |
| koriander | кориандър |
| körte | круша |
| kukorica | царевично брашно |
| lazac | сьомга |
| lencse | леща |
| lestyán | селим; левиштан |
| liszt | брашно |
| macadámia dió | макадемия ядка |
| majonna | градински риган |
| mák | мак |
| makréla | скумрия |
| mandula | бадем |
| mangó | манго |
| marcipán | марципан |
| marhahús | говеждо месо |
| méz | мед |
| mogyoró | лешник |
| mustár | горчица |
| napraforgómag | слънчогледови семки |
| narancs | портокал |
| oregánó | сушен риган |

| | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| oregánó | сушен риган |
| orvosi zsálya | градински чай |
| őszibarack | праскова |
| osztriga | стрида |
| papaja | папая |
| paprika | червен пипер |
| paradicsom | домат |
| paraj | спанак |
| pekándió | пекан (вид орех) |
| petrezselyem | магданоз |
| pisztácia | шам фъстък |
| pisztráng | пъстърва |
| rák | морски рак |
| rák | рак |
| rizs | ориз |
| rozs | ръж |
| sajt | сирене |
| sárgabarack | кайсия |
| sárgarépa | морков |
| sertéshús | свинско месо |
| sikér; sikértartalmú | глутен |
| síma lepényhal | калкан |
| sör | бира |
| sügér | костур |
| szamóca | ягода |
| szardella | ананас |
| szelídgesztenye | кестен |
| szerecsendió | индийско орехче |
| szezám-mag | сусам |
| szilva | слива |
| szójabab | соя |
| szőlő | грозде |
| szulfitek | сулфит |
| tárkony | тарос |
| tej (tehén) | краве мляко |
| tojás | яйце |
| tőkehal | треска риба; вид треска (риба) |
| tonhal | риба тон |
| tönkölybúza | лимец |
| tyúkhús | птице (пилешко) |
| uborka | краставица |
| vanília | ванилия |
| vöröshagyma | лук |
| zab | овес |
| zeller | целина |



H
magyar



CZ
čben

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákkfélek és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám-mag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Mám allergii na ...

| | |
|----------------|---------------------------|
| aszalt | sušený |
| főtt | vařený |
| friss | čerstvý |
| nyers | syrový |
| száritott | sušený |
| alkohol | alkohol |
| alma | jablko |
| ananasz | ananas |
| anizs | anýz |
| apró uborka | okurka (nakládačka) |
| árpa | ječmen |
| avokádó | avokádo |
| bab | fazole |
| banán | banán |
| barack | broskev |
| bárány | ještěčí maso |
| bazsalikom | bazalka |
| birsalma | kdoule |
| bor | vino |
| bors | pepř |
| borsmenta | máta peprná |
| borsó | hrách |
| brazíldió | para ořech |
| brokkoli | brokolice |
| burgonya | brambory |
| búza | pšenice |
| cayenne-i bors | kayenský pepř |
| cikória | čekanka obecná |
| citrom | citron |
| csalán | (pálivá) kopřiva |
| cseresznye | třešně |
| csiperkegomba | houba; žampion |
| csokoládé | čokoláda |
| curry | kari |
| datolya | datle |
| dinnye | meloun |
| dió | (vlašský) ořech |
| édeskömény | fenyklové semínko; fenykl |
| élesztő | droždí |

| | |
|----------------|-------------------------------|
| éti csiga | hlemýžd' zahradní |
| fahéj | skořice |
| fekete üröm | pelyněk |
| feketekagyló | slávka jedlá |
| fokhagyma | česnek |
| földieper | jahoda |
| földimogyoró | burský oříšek |
| föltos tőkehal | treska |
| füge | fik |
| fűszer | koření; byliny |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | garnát |
| garnélarák | kreveta; garnát (mořský krab) |
| grapefruit | grapefruit |
| gyömbér | zázvor |
| hajdina | pohanka |
| hal | ryba |
| hering | slaneček |
| homár | humr |
| hús | maso |
| juhús | skopové maso |
| kagyló | mušle |
| kakaó | kakao |
| kakukkfű | tymián |
| kamut | kamut |
| kapor | kopr |
| kardamom | kardamon |
| kéndioxid | oxid siřičitý |
| kerti mák | mák |
| kesudió | kešu ořech |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | kokosový ořech |
| köménymag | kmín |
| koriander | koriandr |
| körte | hruška |
| kukorica | kukuřičná mouka |
| lazac | losos |
| lencse | čočka |
| lestyán | libeček lékařský |
| liszt | mouka |
| macadámia dió | ořech makadamie |
| majoranna | majoránka |
| mák | mák |
| makréla | makrela |
| mandula | mandle |
| mangó | mango |
| marcipán | marcipán |
| marhahús | hovězí maso |
| méz | med |
| mogyoró | lískový ořech |
| mustár | hořčice |
| napraforgómag | slunečnicové semínko |
| narancs | pomeranč |
| oregánó | oregáno |

| | |
|----------------------|---------------------------|
| oregánó | oregáno |
| orvosi zsálya | šalvěj |
| őszibarack | broskev |
| osztriga | ústřice |
| papaja | papája |
| paprika | paprika |
| paradicsom | rajče |
| paraj | špenát |
| pekándió | pekanový ořech |
| petrezselyem | petržel |
| pisztácia | pistácie |
| pisztráng | pstruh |
| rák | krab |
| rák | rak |
| rizs | rýže |
| rozs | žito |
| sajt | sýr |
| sárgabarack | meruňka |
| sárgarépa | karotka; mrkev |
| sertéshús | vepřové maso |
| sikér; sikértartalmú | lepek |
| síma lepényhal | platýs |
| sör | pivo |
| sügér | okoun |
| szamáca | jahoda |
| szardella | ančovička |
| szelídgesztenye | jedlý kaštan |
| szerecsendió | muškátový ořech |
| szezám-mag | sezamové semínko |
| szilva | švestka |
| szójabab | sója |
| szőlő | hroznové víno |
| szulfitek | sulfit |
| tárkony | estragon; pelyněk kozalec |
| tej (tehén) | mléko (kravské) |
| tojás | vejce |
| tőkehal | treska |
| tonhal | tuňák |
| tönkölybúza | špald |
| tyúkhús | kuřecí maso |
| uborka | okurka |
| vanília | vanilka |
| vöröshagyma | cibule |
| zab | oves |
| zeller | celer |



H
magyar



D
német

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Ich habe eine Allergie gegen ...

| | |
|----------------|---------------------------------|
| aszalt | getrocknet |
| főtt | gekocht |
| friss | frisch |
| nyers | roh |
| száritott | getrocknet |
| alkohol | Alkohol |
| alma | Apfel |
| ananasz | Ananas |
| anizs | Anis |
| apró uborka | Gurke |
| árpa | Gerste |
| avokádó | Avocado |
| bab | Bohne |
| banán | Banane |
| barack | Pfirsich |
| bárány | Lamm |
| bazsalikom | Basilikum |
| birsalma | Quitte |
| bor | Wein |
| bors | Pfeffer |
| borsmenta | Pfefferminze |
| borsó | Erbse |
| brazildió | Paranuss |
| brokkoli | Brokkoli |
| burgonya | Kartoffel |
| búza | Weizen |
| cayenne-i bors | Cayennepfeffer; Chilipfeffer |
| cikória | Chicoree |
| cikória | Chicoree; Zichorie |
| citrom | Zitrone |
| csalán | Brennnessel |
| cseresznye | Kirsche |
| csiperkegomba | Champignon |
| csokoládé | Schokolade |
| curry | Curry |
| datolya | Dattel |
| dinnye | Melone |
| dió | Nuss |
| dió | Walnuss |

| | |
|----------------|-------------------|
| édesszömény | Fenchel(samen) |
| élesztő | Hefe |
| éti csiga | Weinbergschnecke |
| fahéj | Zimt |
| fekete üröm | Beifuss |
| feketekagyló | Miesmuschel |
| fokhagyma | Knoblauch |
| földieper | Erdbeere |
| földimogyoró | Erdnuss |
| foltos tőkehal | Schellfisch |
| füge | Feigen |
| fűszer | Gewürze; Kräuter |
| fűszerpaprika | Paprika (Gewürz) |
| garnélarák | Garnele |
| grapefruit | Grapefruit |
| gyömbér | Ingwer |
| hajdina | Buchweizen |
| hal | Fisch |
| hering | Hering |
| homár | Hummer |
| hús | Fleisch |
| juhús | Schafffleisch |
| kagyló | Muschel |
| kakaó | Kakao |
| kakukkfű | Thymian |
| kamut | Kamut |
| kapor | Dill |
| kardamom | Kardamom |
| kéndioxid | Schwefeldioxid |
| kerti mák | Mohn |
| kesudió | Cashewnuss |
| kivi | Kiwi |
| kókuszdió | Kokosnuss |
| köménymag | Kümmel |
| koriander | Koriander |
| körte | Birne |
| kukorica | Mais |
| lazac | Lachs |
| lencse | Linse |
| lestyán | Liebstockel |
| liszt | Mehl |
| macadámia dió | Macadamianuss |
| majoranna | Majoran |
| mák | Mohn |
| makréla | Makrele |
| mandula | Mandel |
| mangó | Mango |
| marcipán | Marzipan |
| marhahús | Rindfleisch |
| méz | Honig |
| mogyoró | Haselnuss |
| mustár | Senf |
| napraforgómag | Sonnenblumenkern |
| narancs | Apfelsine; Orange |
| oregánó | Oregano |

| | |
|----------------------|------------------|
| orvosi zsálya | Salbei |
| őszibarack | Pfirsich |
| osztriga | Auster |
| papaja | Papaya |
| paprika | Paprika (Schote) |
| paradicsom | Tomate |
| paraj | Spinat |
| pekándió | Pekannuss |
| petrezselyem | Petersilie |
| pisztácia | Pistazie |
| pisztráng | Forelle |
| rák | Krabbe |
| rák | Krebstier |
| rizs | Reis |
| rozs | Roggen |
| sajt | Käse |
| sárgabarack | Aprikose |
| sárgarépa | Karotte; Möhre |
| sertéshús | Schweinefleisch |
| sikér; sikértartalmú | Gluten |
| sima lepényhal | Scholle |
| sör | Bier |
| sügér | Barsch |
| szamóca | Erdbeere |
| szardella | An(s)chovis |
| szelídgesztenye | Esskastanie |
| szerecsendió | Muskatnuss |
| szezámag | Sesam |
| szilva | Pflaume |
| szójabab | Sojabohne |
| szőlő | Weintraube |
| szulfitek | Sulfite |
| tárkony | Estragon |
| tej (tehén) | Milch (Kuh) |
| tojás | Ei |
| tőkehal | Dorsch; Kabeljau |
| tonhal | Thunfisch |
| tönkölybúza | Dinkel |
| tyúkhús | Hühnerfleisch |
| uborka | Gurke |
| vanília | Vanille |
| vöröshagyma | Zwiebel |
| zab | Hafer |
| zeller | Sellerie |



H
magyar



DK
dán

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfürt és csillagfürtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Jeg er allergisk imod ...

| | |
|----------------|--------------------|
| aszalt | tørret |
| főtt | kogt |
| friss | frisk |
| nyers | rå |
| száritott | tørret |
| alkohol | alkohol |
| alma | æble |
| ananasz | ananas |
| anizs | anis |
| apró uborka | agurk |
| árpa | byg |
| avokádó | avocado |
| bab | bønne |
| banán | banan |
| barack | fersken |
| bárány | lam |
| bazsalikom | basilikum |
| birsalma | kvæde |
| bor | vin |
| bors | peber |
| borsmenta | pebermynte |
| borsó | ært |
| brazildió | paranød |
| brokkoli | broccoli |
| burgonya | kartoffel |
| búza | hvede |
| cayenne-i bors | chilli |
| cikória | cikorie |
| citrom | citron |
| csalán | brændenælde |
| csalán | stor naelde |
| cseresznye | kirsebær |
| csiperkegomba | champignon |
| csokoládé | chokolade |
| curry | karry |
| datolya | daddel |
| dinnye | melon |
| dió | nød; valnød |
| édesskömény | fennikelfrø |
| élesztő | gær |

| | |
|----------------|--------------------------|
| éti csiga | vinbjergsnegl |
| fahéj | kanel |
| fekete üröm | grå bynke |
| feketekagyló | blåmusling |
| fokhagyma | hvidløg |
| földieper | jordbær |
| földimogyoró | jordnød |
| foltos tőkehal | kuller |
| füge | figen |
| fűszer | krydderier; urter |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | rejer |
| grapefruit | grapefrugt |
| gyömbér | ingefær |
| hajdina | boghvede |
| hal | fisk |
| hering | sild |
| homár | hummer |
| hús | kød |
| juhús | fårekød |
| kagyló | musling |
| kakaó | kakao |
| kakukkfű | timian |
| kamut | kamut |
| kapor | dild |
| kardamom | kardemomme |
| kéndioxid | svovldioxid |
| kerti mák | valmue |
| kesudió | cashewnød |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | kokosnød |
| köménymag | kommen |
| koriander | koriander |
| körte | pære |
| kukorica | majs |
| lazac | laks |
| lencse | linse |
| lestyán | løvstikke |
| liszt | mel |
| macadámia dió | macadamianød |
| majoranna | merian |
| mák | valmue |
| makréla | makrel |
| mandula | mandel |
| mangó | mango |
| marcipán | marcipan |
| marhahús | oksekød |
| méz | honning |
| mogyoró | hasselnød |
| mustár | sennep |
| napraforgómag | solsikkekerner |
| narancs | appelsin |
| oregánó | oregano |
| orvosi zsálya | salvie |
| őszibarack | fersken |

| | |
|----------------------|--------------------------|
| osztriga | østers |
| papaja | papaya |
| paprika | peperfrukt |
| paradicsom | tomat |
| paraj | spinat |
| pekándió | pekannød |
| petrezselyem | persille |
| pisztácia | pistacienød |
| pisztráng | ørred |
| rák | krabbe |
| rák | krebs |
| rizs | ris |
| rozs | rug |
| sajt | ost |
| sárgabarack | abrikos |
| sárgarépa | gulerod |
| sertéshús | svinekød |
| sikér; sikértartalmú | gluten |
| síma lepényhal | rødspætte |
| sör | øl |
| sügér | aborre |
| szamóca | jordbær |
| szardella | ansjos |
| szelídgesztenye | spiselig kastanje |
| szerecsendió | muskatnød |
| szezámag | sesam |
| szilva | blomme |
| szójabab | soja |
| szőlő | vindrue |
| szulfitek | sulfit |
| tárkony | estragon |
| tej (tehén) | mælk (ko) |
| tojás | æg |
| tőkehal | torsk |
| tonhal | tun (tunfisk) |
| tönkölybúza | spelt |
| tyúkhús | hønseskød |
| uborka | agurk |
| vanília | vanille |
| vöröshagyma | løg |
| zab | havre |
| zeller | selleri |



H
magyar



E
spanyol

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámog és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfürt és csillagfürtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Soy allergico contra ...

| | |
|----------------|-------------------------------|
| aszalt | seco |
| főtt | cocinado |
| friss | fresco |
| nyers | crudo |
| száritott | seco |
| alkohol | alcohol |
| alma | manzana |
| ananász | piña |
| anizs | anis |
| apró uborka | pepino |
| árpa | cebada |
| avokádó | aguacate |
| bab | alubia; judía |
| banán | plátano |
| barack | melocotón |
| bárány | cerdo |
| bazsalikom | albahaca |
| birsalma | membrillo |
| bor | vino |
| bors | pimienta |
| borsmenta | hierbabuena |
| borsó | guisante |
| brazildió | castañas de Pará |
| brokkoli | brócoli |
| burgonya | patata |
| búza | trigo |
| cayenne-i bors | pimienta de cayena; guindilla |
| cikória | achicoria |
| citrom | limón |
| csalán | ortiga |
| cseresznye | cereza |
| csiperkegomba | champiñon; zeta |
| csokoládé | chocolate |
| curry | curry |
| datolya | dátil |
| dinnye | melón |
| dió | nuez |
| dió | nueces de nogal |
| édeskömény | semilla del hinojo |

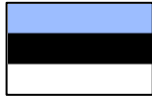
| | |
|----------------|-------------------------------|
| élesztő | levadura |
| éti csiga | caracol de viña |
| fahéj | canela |
| fekete üröm | artemisia |
| feketekagyló | marisco; mejillón |
| fokhagyma | ajo |
| földieper | fresa |
| földimogyoró | cacahuetes |
| foltos tőkehal | abadejo |
| füge | higos |
| fűszer | especia |
| fűszerpaprika | pimentón |
| garnélarák | gamba |
| grapefruit | toronja |
| gyömbér | jengibre |
| hajdina | trigo sarraceno |
| hal | pescado |
| hering | arenque |
| homár | bogavante |
| hús | carne |
| juhús | cerdo (carne) |
| kagyló | almeja |
| kakaó | cacao |
| kakukkfű | tomillo |
| kamut | kamut |
| kapor | eneldo |
| kardamom | cardamomo |
| kéndioxid | anhidrido sulfuroso |
| kerti mák | amapola |
| kesudió | anacardos |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | coco |
| köménymag | comino |
| koriander | cilantro; coriandro |
| körte | pera |
| kukorica | maicena |
| lazac | salmón |
| lencse | lenteja |
| lestyán | ligústico |
| liszt | harina |
| macadámia dió | nueces macadamia |
| majoranna | mejorana |
| mák | amapola |
| makréla | caballa |
| mandula | almendra |
| mangó | mango |
| marcipán | mazapán |
| marhahús | ternera (carne); vaca (carne) |
| méz | miel |
| mogyoró | avellana |
| mustár | mostaza |
| napraforgómag | semilla de girasol |
| narancs | naranja |
| oregánó | oregano |

| | |
|----------------------|--------------------------------|
| orvosi zsálya | salvia |
| őszibarack | melocotón |
| osztriga | ostra |
| papaja | papaya |
| paprika | pimiento |
| paradicsom | tomate |
| paraj | espinaca |
| pekándió | pacanas |
| petrezselyem | perejil |
| pisztácia | pistacho |
| pisztráng | trucha |
| rák | cangrejo |
| rák | crustáceos |
| rizs | arroz |
| rozs | centeno |
| sajt | queso |
| sárgabarack | albaricoque |
| sárgarépa | zanahoria |
| sertéshús | carne de cerdo |
| sikér; sikértartalmú | gluten |
| sima lepényhal | platija |
| sör | cerveza |
| sügér | cebada |
| szamóca | fresa |
| szardella | anchoa |
| szelidgesztenye | castaño |
| szerecsendió | nuez moscada |
| szezámog | granos de sésamo |
| szilva | ciruela |
| szójabab | soja |
| szőlő | uva |
| szulfitek | sulfitos |
| tárkony | estragón |
| tej (tehén) | leche |
| tojás | huevo |
| tőkehal | bacalao |
| tonhal | atún |
| tönkölybúza | espelta |
| tyúkhús | gallina (carne); pollo (carne) |
| uborka | pepino |
| vanília | vainilla |
| vöröshagyma | cebolla |
| zab | avena |
| zeller | apio |





H
magyar



EST
eszt

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [*Amygdalus communis* L.], mogyoró [*Corylus avellana*], dió [*Juglans regia*], kesudió [*Anacardium occidentale*], pekándió [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [*Bertholletia excelsa*], pisztácia [*Pistacia vera*], makadámia és queenslandi dió [*Macadamia ternifolia*] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámrag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitok 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfürt és csillagfürtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Ma olen allergiline ... suhtes

| | |
|----------------|---|
| aszalt | kuiv |
| főtt | küpsetatud |
| friss | värske |
| nyers | toores |
| száritott | kuiv |
| alkohol | alkohol |
| alma | õun |
| ananász | ananass |
| anizs | anis |
| apró uborka | kurk |
| árpa | odrajahu |
| avokádó | avokaado |
| bab | uba |
| banán | banaan |
| barack | persik |
| bárány | tall |
| bazsalikom | basiilika |
| birsalma | küdoonia |
| bor | vein |
| bors | must pipar |
| borsmenta | piparmünt |
| borsó | hernes |
| brazildió | parapähkel; brasillia pähkel |
| brokkoli | brokoli |
| burgonya | kartul |
| búza | nisujahu |
| cayenne-i bors | punapipar |
| cikória | sigur; sigurid |
| csalán | körvenöges |
| cseresznye | kirss; murel |
| csiperkegomba | šampinjon |
| csokoládé | šokolaad |
| curry | karri |
| datolya | dattel |
| dinnye | melon |
| dió | kreeka pähkel |
| édesskómeny | mustköömned |
| élesztő | pärm |
| éti csiga | viinamäetigu |

| | |
|----------------|------------------------------|
| fahéj | kaneel |
| fekete üröm | puju |
| feketekagyló | jõekarp; rannakarp |
| fokhagyma | küüslauk |
| földieper | maasikas |
| földimogyoró | arahhis; maapähkel |
| feltos tőkehal | pikšakala |
| füge | viigimari |
| fűszer | ravimtaim; ürt; vürts |
| fűszerpaprika | paprika; punane pipar |
| garnélarák | garneel; krevett |
| grapefruit | greip; greipfruit |
| gyömbér | ingver |
| hajdina | tatar |
| hal | kala |
| hering | heeringas |
| homár | homaar; merivähk |
| hús | liha |
| juhús | lambaliha |
| kagyló | karp; teokarp |
| kakaó | kakao |
| kakukkfű | tüümian; aed-liivatee |
| kamut | kamut |
| kapor | till |
| kardamom | kardemon |
| kéndioxid | vääveldioksiid |
| kerti mák | moon; mooniseemned |
| kesudió | kašupähkel |
| kivi | kiivi |
| kókuszdió | kookospähkel |
| köménymag | köömned |
| koriander | koriander |
| körte | pirn |
| kukorica | maisijahu |
| lazac | löhe |
| lencse | lääts |
| lestyán | leeskpudk |
| liszt | jahu |
| macadámia dió | makadamipähklid |
| majoranna | majoraan |
| mák | moon; mooniseemned |
| makréla | makrell |
| mandula | mandel |
| mangó | mango |
| marcipán | martsipan |
| marhahús | loomaliha; veiseliha |
| méz | mesi |
| mogyoró | sarapuupähkel |
| mustár | sinep |
| napraforgómag | päevalille seemned |
| narancs | apelsin |
| oregánó | oregano |
| orvosi zsálya | salvei |
| őszibarack | virsik |
| osztriga | auster |

| | |
|-----------------|---|
| papaja | papaja |
| paprika | paprika kaun |
| paradicsom | tomat |
| paraj | spinat |
| pekándió | pekani-hikkoripähkel |
| petrezselyem | petersell |
| pisztácia | pistaatsiamandel |
| pisztráng | forell |
| rák | krabi |
| rák | vähk |
| rizs | riis |
| rozs | rukkijahu |
| sajt | juust |
| sárgabarack | aprikoos |
| sárgarépa | karott; porgand; suviporgand |
| sertéshús | sealiha |
| sikér | gluteen |
| sikértartalmú | liimvalk |
| síma lepényhal | kammeljas; lest |
| sör | õlu |
| sügér | ahven |
| szamóca | maasikas |
| szardella | anšoovis |
| szelidgesztenye | kastan |
| szerecsendió | muskaatpähkel |
| szezámrag | seesami seemned |
| szilva | ploom |
| szójabab | sojauba |
| szőlő | viinamari |
| szulfitok | sulfit; väävlisshappe sool |
| tárkony | estragon |
| tej (tehén) | piim (lehma) |
| tojás | muna |
| tőkehal | tursk; tursakala |
| tonhal | tuunikala |
| tönkölybúza | okasnisu |
| tyúkhus | kanaliha |
| uborka | kurk |
| vanília | vanilje |
| vöröshagyma | sibul |
| zab | kaer |
| zeller | seller |



H
magyar



F
francia

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám-mag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitok 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Je suis allergique à ...

| | |
|----------------|-----------------|
| aszalt | sec |
| főtt | cuit |
| friss | frais / fraîche |
| nyers | cru |
| száritott | sec |
| alkohol | alcool |
| alma | pomme |
| ananász | ananas |
| anizs | anis |
| apró uborka | concombre |
| árpa | orge |
| avokádó | avocat |
| bab | haricot |
| banán | banane |
| barack | pêche |
| bárány | agneau |
| bazsalikom | basilic |
| birsalma | coing |
| bor | vin |
| bors | poivre |
| borsmenta | menthe |
| borsó | pois |
| brazíldió | noix du Brésil |
| brokkoli | brocoli |
| burgonya | pomme de terre |
| búza | blé |
| cayenne-i bors | chili |
| cikória | chicorée |
| citrom | citron |
| csalán | ortie |
| cseresznye | cerise |
| csiperkegomba | champignon |
| csokoládé | chocolat |
| curry | curry |
| datolya | datte |
| dinnye | melon |
| dió | fruits à coques |
| dió | noix |
| édeskömény | fenouil semence |
| élesztő | levure |

| | |
|----------------|---------------------|
| éti csiga | escargot |
| fahéj | cannelle |
| fekete üröm | armoise |
| feketekagyló | moule |
| fokhagyma | ail |
| földieper | fraise |
| földimogyoró | arachides |
| foltos tőkehal | églefin |
| füge | figue |
| fűszer | épice ; herbes |
| fűszerpaprika | piment |
| garnélarák | crevette |
| grapefruit | pamplemousse |
| gyömbér | gingembre |
| hajdina | sarrasin |
| hal | poisson |
| hering | hareng |
| homár | homard |
| hús | viande |
| juhús | viande de mouton |
| kagyló | palourde |
| kakaó | cacao |
| kakukkfű | thym |
| kamut | kamut |
| kapor | aneth |
| kardamom | cardamome |
| kéndioxid | anhydride sulfureux |
| kerti mák | pavot |
| kesudió | noix de cajou |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | noix de coco |
| köménymag | cumin |
| koriander | coriandre |
| körte | poire |
| kukorica | farine de maïs |
| lazac | saumon |
| lencse | lentilles |
| lestyán | livèche |
| liszt | farine |
| macadámia dió | noix de Macadamia |
| majoranna | marjolaine |
| mák | pavot |
| makréla | maquereau |
| mandula | amande |
| mangó | mangue |
| marcipán | massepain |
| marhahús | boeuf |
| méz | miel |
| mogyoró | noisette mustár |
| | moutarde |
| napraforgómag | graine de tournesol |
| narancs | orange |
| oregánó | origan |
| orvosi zsálya | sauge |
| őszibarack | pêche |

| | |
|----------------------|--------------------------|
| osztriga | huître |
| papaja | papaye |
| paprika | piment |
| paradicsom | tomate |
| paraj | épinard |
| pekándió | noix de pécan |
| petrezselyem | persil |
| pisztácia | pistaches |
| pisztráng | truite |
| rák | crabe |
| rák | écrevisse ; crabe |
| rizs | riz |
| rozs | seigle |
| sajt | fromage |
| sárgabarack | abricot |
| sárgarépa | carotte |
| sertéshús | porc |
| sikér; sikértartalmú | gluten |
| síma lepényhal | plie |
| sör | bière |
| sügér | perchaude |
| szamóca | fraise |
| szardella | anchois |
| szelídgesztenye | marron |
| szerecsendió | noix muscade |
| szezám-mag | graines de sésame |
| szilva | prune |
| szójabab | soja |
| szőlő | raisin |
| szulfitok | sulfites |
| tárkony | herbe dragonne; estragon |
| tej (tehén) | lait (vache) |
| tojás | oeuf |
| tőkehal | cabillaud |
| tonhal | thon |
| tönkölybúza | épeautre |
| tyúkhús | poulet |
| uborka | concombre |
| vanília | vanille |
| vöröshagyma | oignon |
| zab | avoine |
| zeller | céleri |



H
magyar



FIN
finn

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra: Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám-mag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitok 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Minulla on ... allergia ...

| | |
|----------------|----------------|
| aszalt | kuiva |
| főtt | keitetty |
| friss | tuore |
| nyers | raaka |
| száritott | kuiva |
| alkohol | alkoholi |
| alma | omena |
| ananász | ananas |
| aníz | anis |
| apró uborka | kurkku |
| árpa | ohra |
| avokádó | avokado |
| bab | papu |
| banán | banaani |
| barack | persikka |
| bárány | lammas |
| bazsalikom | basilika |
| birsalma | kvitteni |
| bor | viini |
| bors | pippuri |
| borsmenta | piparminttu |
| borsó | herne |
| brazildió | parapähkinä |
| brokkoli | parsakaali |
| burgonya | peruna |
| búza | vehnä |
| cayenne-i bors | cayennepippuri |
| cikória | sikuri |
| citrom | sitruuna |
| csalán | nokkonen |
| cseresznye | kirsikka |
| csiperkegomba | herkkusieni |
| csokoládé | suklaa |
| curry | curry |
| datolya | taateli |
| dinnye | meloni |
| dió | pähkinä |
| dió | saksanpähkinä |
| édesskömény | fenkoli |
| élesztő | hiiva |

| | |
|----------------|-------------------------|
| éti csiga | viinimäkikotilo |
| fahéj | kaneli |
| fekete üröm | maruna; pujo |
| feketekagyló | sinisimpukka |
| fokhagyma | valkosipuli |
| földieper | mansikka |
| földimogyoró | maapähkinä |
| foltos tőkehal | kolja |
| füge | viikuna |
| fűszer | mauste; yrtti |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | katkarapu |
| grapefruit | greippi |
| gyömbér | inkivääri |
| hajdina | tattari |
| hal | kala |
| hering | silakka; silli |
| homár | hummeri |
| hús | liha |
| juhhús | lampaanliha |
| kagyló | simpukka |
| kakaó | kaakao |
| kakukkfű | tarha-ajuruoho; timjami |
| kamut | kamut-vehnä |
| kapor | tilli |
| kardamom | kardemumma |
| kéndioxid | rikkidioksidi |
| kerti mák | unikko; unikonsiemen |
| kesudió | cashewpähkinä |
| kivi | kiivi |
| kókuszdió | kookospähkinä |
| köménymag | kumina |
| koriander | korianteri |
| körte | päärynä |
| kukorica | maissijauho |
| lazac | lohi |
| lencse | linssi |
| lestyán | liperi |
| liszt | jauho |
| macadámia dió | macadamianut |
| majoranna | meirami |
| mák | unikko; unikonsiemen |
| makréla | makrilli |
| mandula | manteli |
| mangó | mango |
| marcipán | marsipaani |
| marhahús | naudanliha |
| méz | hunaja |
| mogyoró | hasselpähkinä |
| mustár | sinappi |
| napraforgómag | auringonkukansiemen |
| narancs | appelsiini |
| oregánó | mäkimeirami; oregano |

| | |
|----------------------|---------------------------|
| orvosi zsálya | salvia |
| őszibarack | persikka |
| osztriga | osteri |
| papaja | papajja |
| paprika | paprika |
| paradicsom | tomaatti |
| paraj | pinaatti |
| pekándió | pekaanipähkinä |
| petrezselyem | persilja |
| pisztácia | mantelipistaasi; pistaasi |
| pisztráng | taimen |
| rák | katkarapu |
| rák | äyiaiset; rapu |
| rizs | riisi |
| rozs | ruis |
| sajt | juusto |
| sárgabarack | aprikoosi |
| sárgarépa | porkkana |
| sertéshús | sianliha |
| sikér; sikértartalmú | gluteeni |
| síma lepényhal | punakampela |
| sör | olut |
| süger | ahven |
| szamáca | mansikka |
| szardella | anjovis |
| szelídgesztenye | jalokastanja |
| szerecsendió | muskottipähkinä |
| szezám-mag | seesaminsien |
| szilva | luumu |
| szójabab | soija |
| szőlő | viinirypäle |
| szulfitok | sulfiitti |
| tárkony | rakuuna |
| tej (tehén) | maito (lehmän) |
| tojás | kananmuna; muna |
| tőkehal | turska |
| tonhal | tonnikala |
| tönkölybúza | speltti |
| tyúkhús | kananliha |
| uborka | kurkku |
| vanília | vanilja |
| vöröshagyma | sipuli |
| zab | kaura |
| zeller | selleri |

**H**

magyar

**GB**

angol

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra: Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámog és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitok 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

I'm allergic to ...

| | |
|----------------|------------------------|
| aszalt | dry |
| főtt | cooked |
| friss | fresh |
| nyers | raw |
| száritott | dry |
| alkohol | alcohol |
| alma | apple |
| ananasz | pineapple |
| anizs | anise; aniseed |
| apró uborka | gherkin |
| árpa | barley |
| avokádó | avocado |
| bab | bean |
| banán | banana |
| barack | peach |
| bárány | lamb |
| bazsalikom | basil |
| birsalma | quince |
| bor | wine |
| bors | pepper |
| borsmenta | peppermint |
| borsó | pea |
| brazildió | brazil nut |
| brokkoli | broccoli |
| burgonya | potato |
| búza | wheat |
| cayenne-i bors | cayennepepper |
| cayenne-i bors | chilipepper |
| cikória | chicory |
| citrom | lemon |
| csalán | stinging nettle |
| cseresznye | cherry |
| csiperkegomba | mushroom |
| csokoládé | chocolate |
| curry | curry |
| datolya | date |
| dinnye | melon |
| dió | nut |
| dió | walnut |
| édeskömény | fennel seed |

| | |
|----------------|--------------------------|
| élesztő | yeast |
| éti csiga | escargot |
| fahéj | cinnamon |
| fekete üröm | muwort |
| feketekagyló | (sea) mussel |
| fokhagyma | garlic |
| földieper | strawberry |
| földimogyoró | peanut |
| foltos tőkehal | haddock |
| füge | fig |
| fűszer | spice; herb |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | prawn; shrimp |
| grapefruit | grapefruit |
| gyömbér | ginger |
| hajdina | buckwheat |
| hal | fish |
| hering | hering |
| homár | lobster |
| hús | meat |
| juhús | mutton |
| kagyló | mussel |
| kakaó | cocoa powder |
| kakukkfű | thyme |
| kamut | kamut |
| kapor | dill |
| kardamom | cardamom |
| kéndioxid | sulphur dioxide |
| kerti mák | poppy; poppy seed |
| kesudió | cashew nut |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | coconut |
| köménymag | caraway |
| koriander | coriander |
| körte | pear |
| kukorica | cornflour |
| lazac | salmon |
| lencse | lentil |
| lestyán | lovage |
| liszt | flour |
| macadámia dió | macadamia nut |
| majoranna | marjoram |
| mák | poppy; poppy seed |
| makréla | mackerel |
| mandula | almond |
| mangó | mango |
| marcipán | marzipan |
| marhahús | beef |
| méz | honey |
| mogyoró | hazelnut |
| mustár | mustard |
| napraforgómag | sunflower seed |
| narancs | orange |
| oregánó | oregano |
| orvosi zsálya | sage |

| | |
|-----------------|----------------------------|
| őszibarack | peach |
| osztriga | oyster |
| papaja | papaya; pawpaw |
| paprika | pepper |
| paradicsom | tomato |
| paraj | spinach |
| pekándió | pecan nut |
| petrezselyem | parsley |
| pisztácia | pistachio |
| pisztráng | trout |
| rák | crab |
| rák | crab |
| rizs | rice |
| rozs | rye |
| sajt | cheese |
| sárgabarack | apricot |
| sárgarépa | carrot |
| sertéshús | pork |
| sikér | gluten |
| sikértartalmú | gluten |
| sima lepényhal | plaice |
| sör | beer |
| sügér | perch |
| szamóca | strawberry |
| szardella | anchovy |
| szelídgesztenye | sweet chestnut |
| szerecsendió | nutmeg |
| szezámog | sesame seeds |
| szilva | plum |
| szójabab | soybeans; soya bean |
| szőlő | grape |
| szulfitok | sulphites |
| tárkony | tarragon |
| tej (tehén) | milk (cow) |
| tojás | egg |
| tőkehal | cod |
| tonhal | tuna fish |
| tönkölybúza | spelt |
| tyúkhús | chicken |
| uborka | cucumber |
| vanília | vanilla |
| vöröshagyma | onion |
| zab | oats |
| zeller | celery |



H
magyar



GR
γρήγορ

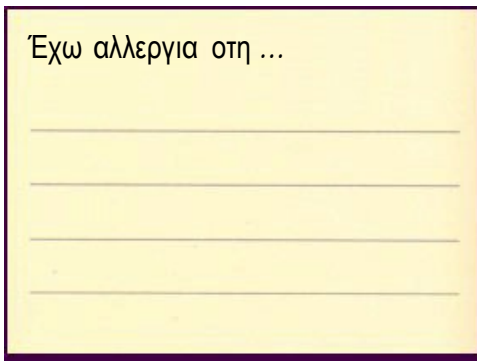
Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákképző és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámog és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.



| | |
|----------------|--------------------------|
| aszalt | στεγνός |
| főtt | μαγειρευτός |
| friss | φρέσκος |
| nyers | ωμός |
| száritott | στεγνός |
| alkohol | οινόπνευμα |
| alma | μήλο |
| ananasz | ανανάς |
| anizs | γλυκάνισο |
| apró uborka | αγγούρι |
| árpa | κριθάρι |
| avokádó | αβοκάντο |
| bab | φασόλι |
| banán | μπανάνα |
| barack | ροδάκινο |
| bárány | αρνί |
| bazsalikom | βασιλικός |
| birsalma | κυδώνι |
| bor | κρασί |
| bors | πιπέρι |
| borsmenta | μέντα |
| borsó | μπιζέλι |
| brazíldió | καρύδι Βραζιλίας |
| brokkoli | μπρόκολο |
| burgonya | πατάτα |
| búza | σιτάρι |
| cayenne-i bors | πιπéρι καγιέν |
| cikória | πικρομάρουλο; κιχώριο |
| cikória | πικρομάρουλο |
| citrom | λεμόνι |
| csalán | τσουκνίδα |
| cseresznye | κεράσι |
| csiperkegomba | μανιτάρι |
| csokoládé | σοκολάτα |
| curry | κάρι |
| datolya | χουρμάς |
| dinnye | πεπόνι |
| dió | ξηροί καρποί; καρύδι |
| édeskömény | μάραθο |

| | |
|----------------|---------------------------|
| élesztő | μαγιά; ζύμη |
| éti csiga | σαλιγκάρι |
| fahéj | κανέλα |
| fekete üröm | αψίνθιο; λεβιθόχορτο |
| feketekagyló | μούδια |
| fokhagyma | σκόρδο |
| földieper | φράουλα |
| földimogyoró | αράπικα φιστίκια |
| foltos tőkehal | μπακαλιάρος |
| füge | σύκο |
| fűszer | βότανο; καρύκευμα |
| fűszerpaprika | πάπρικα |
| garnélarák | γαρίδα |
| grapefruit | γκρέϊπφρουτ |
| gyömbér | πιπερόριζα; ζιγγίβερι |
| hajdina | φαγόπυρον |
| hal | ψάρι |
| hering | ρέγγα |
| homár | αστακός |
| hús | κρέας |
| juhús | πρόβειο κρέας |
| kagyló | κοχύλι |
| kakaó | κακάο |
| kakukkfű | θυμάρι |
| kamut | kamut |
| kapor | άνηθος |
| kardamom | κάρδαμο |
| kéndioxid | διοξειδίο του θείου |
| kerti mák | παπαρούνα |
| kesudió | καρύδια ανακαρδ- ιωδών |
| kivi | ακτινίδιο |
| kókuszdió | καρύδα |
| köménymag | κύμινο |
| koriander | κόλιαντρο |
| körte | αχλάδι; απίδι |
| kukorica | αραβόσιτος; καλαμπόκι |
| lazac | σολομός |
| lencse | φακές |
| lestyán | λεβιστικο |
| liszt | αλεύρι |
| macadámia d | καρποί μακαδαμίας |
| majoranna | μαντζουράνα |
| mák | παπαρούνα |
| makréla | σκουμπρί |
| mandula | αμύγδαλο |
| mangó | μάνγκο |
| marcipán | αμυγδαλωτό |
| marhahús | βοδινό κρέας |
| méz | μέλι |
| mogyoró | φουντούκι |
| mustár | μουστάρδα |
| napraforgómag | ηλιόσπορος |
| narancs | πορτοκάλι |

| | |
|----------------------|----------------------|
| oregánó | ρίγανη |
| orvosi zsálya | βουνίσιο; φασκόμηλο |
| őszibarack | ροδάκινο |
| osztriga | στρείδι |
| papaja | παπάγια |
| paprika | πάπρικα |
| paradicsom | ντομάτα |
| paraj | σπανάκι |
| pekándió | καρπός πεκάν |
| petrezselyem | μαϊντανός |
| pisztácia | φιστίκι |
| pisztráng | πέστροφα |
| rák | καβούρι |
| rák | καραβίδα; καβούρι |
| rizs | ρύζι |
| rozs | σικάλη |
| sajt | τυρί |
| sárgabarack | βερίκοκο |
| sárgarépa | καρότο |
| sertéshús | χοιρινό κρέας |
| sikér; sikértartalmú | γλουτένη γλουτένη |
| síma lepényhal | γλώσσα |
| sör | μπίρα |
| sügér | πέρκα |
| szamáca | φράουλα |
| szardella | αντσούγια |
| szelídgesztenye | κάστανο |
| szerecsendió | μοσχοκάρυδο |
| szezámog | σουσάμι |
| szilva | δαμάσκηνο |
| szójabab | σόγια |
| szőlő | σταφύλι |
| szulfitek | θειώδες άλας |
| tárkony | εστραγκόν |
| tej (tehén) | γάλα (αγελαδινό) |
| tojás | αβγό |
| tőkehal | μπακαλιάρος |
| tonhal | τόνος |
| tönkölybúza | σίτος σπέλτα |
| tyúkhús | κοτόπουλο |
| uborka | αγγούρι |
| vanília | βανίλια |
| vöröshagyma | κρεμμύδι |
| zab | βρώμη |
| zeller | σέλινό |



H
magyar



I
olasz

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [*Amygdalus communis* L.], mogyoró [*Corylus avellana*], dió [*Juglans regia*], kesudió [*Anacardium occidentale*], pekándió [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [*Bertholletia excelsa*], pisztácia [*Pistacia vera*], makadámia és queenslandi dió [*Macadamia ternifolia*] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámog és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Io sono allergico a ...

| | |
|----------------|---|
| aszalt | essiccato |
| főtt | cotto |
| friss | fresco |
| nyers | crudo |
| száritott | essiccato |
| alkohol | alcol |
| alma | mela |
| ananasz | ananas |
| anizs | anice |
| apró uborka | cetriolo |
| árpa | orzo |
| avokádó | avocado |
| bab | fagiolo |
| banán | banana |
| barack | pesca |
| bárány | agnello |
| bazsalikom | basilico |
| birsalma | mela cotogna |
| bor | vino |
| bors | pepe |
| borsmenta | menta |
| borsó | piselli |
| brazildió | noci del Brasile |
| brokkoli | broccoli |
| burgonya | patate |
| búza | grano |
| cayenne-i bors | chili; peperoncino rosso |
| cikória | cicoria |
| citrom | limone |
| csalán | ortica |
| cseresznye | ciliege |
| csiperkegomba | champignon |
| csokoládé | cioccolato |
| curry | curry |
| datolya | dattero |
| dinnye | melone |
| dió | noci |
| dió | noci comuni |
| édeskömény | semi di finocchio |

| | |
|----------------|--|
| élesztő | lievito |
| éti csiga | (chiocciola) lumaca |
| fahéj | cannella |
| fekete üröm | artemisia |
| feketekagyló | cozza |
| fokhagyma | aglio |
| földieper | fragola |
| földimogyoró | arachidi |
| foltos tőkehal | eglefino |
| füge | fico |
| fűszer | spezie; ebe; erbette |
| fűszerpaprika | peperone |
| garnélarák | gamberetto |
| grapefruit | pompelmo |
| gyömbér | zenzero |
| hajdina | grano saraceno |
| hal | pesce |
| hering | aringa |
| homár | astice; gambero di mare |
| hús | carne |
| juhús | pecora (carne) |
| kagyló | conchiglia |
| kakaó | cacao |
| kakukkfű | timo |
| kamut | kamut |
| kapor | aneto |
| kardamom | cardamomo |
| kéndioxid | anidride solforosa |
| kerti mák | papavero |
| kesudió | noci di acagiù |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | noce di cocco |
| köménymag | comino |
| koriander | coriandolo |
| körte | pera |
| kukorica | farina di granoturco |
| lazac | salmone |
| lencse | lenticchie |
| lestyán | levistico |
| liszt | farina |
| macadámia dió | noci del Queensland |
| majoranna | maggiorana |
| mák | papavero |
| makréla | sgombro |
| mandula | mandorla |
| mangó | mango |
| marcipán | marzapane |
| marhahús | manzo (carne) |
| méz | miele |
| mogyoró | nocciole |
| mustár | senape |
| napraforgómag | semi di girasole |
| narancs | arancia |
| oregánó | origano |

| | |
|----------------------|---|
| orvosi zsálya | salvia |
| őszibarack | pesca |
| osztriga | ostrica |
| papaja | papaia |
| paprika | peperone |
| paradicsom | pomodoro |
| paraj | spinaci |
| pekándió | noci pecan |
| petrezselyem | prezzemolo |
| pisztácia | pistacchi |
| pisztráng | trota |
| rák | granchio |
| rák | gambero |
| rizs | riso |
| rozs | segale |
| sajt | formaggio |
| sárgabarack | albicocca |
| sárgarépa | carota |
| sertéshús | maiale (carne) |
| sikér; sikértartalmú | glutine |
| sima lepényhal | sogliola |
| sör | birra |
| sügér | persico |
| szamóca | fragola |
| szardella | accughe |
| szelidgesztenye | castagne; marroni |
| szerecsendió | noce moscata |
| szezámog | semi di sesamo |
| szilva | prugne |
| szójabab | soia |
| szőlő | uva |
| szulfitek | solfiti |
| tárkony | dragoncello; estragone |
| tej (tehén) | latte |
| tojás | uova |
| tőkehal | baccalà; merluzzo |
| tonhal | tonno |
| tönkölybúza | farro |
| tyúkhús | pollo (carne) |
| uborka | cetriolo |
| vanília | vaniglia |
| vöröshagyma | cipolla |
| zab | avena |
| zeller | sedano |





H
magyar



IS
izlandi

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra: Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámog és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfürt és csillagfürtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Eg hef ofnæmi gegn ...

| | |
|----------------|----------------------------|
| aszalt | Þurrkaður |
| főtt | soðinn |
| friss | ferskur |
| nyers | hrár |
| száritott | Þurrkaður |
| alkohol | hreinsaður vínandi |
| alma | epli |
| ananász | anas |
| anizs | anis |
| apró uborka | agúrka |
| árpa | bygg |
| avokádó | avokató |
| bab | baun |
| banán | banani |
| barack | ferskja |
| bárány | lambakjöt |
| bazsalikom | ilmjurt |
| birsalma | kveða |
| bor | vín |
| bors | pipar |
| borsmenta | piparmynta |
| borsó | baun |
| brazíldió | parahneta |
| brokkoli | spergilkál |
| burgonya | kartafli |
| búza | hveiti |
| cayenne-i bors | chili-pipar |
| cikória | síkoría; kaffibætir |
| citrom | sitróna |
| csalán | brenninetla |
| cseresznye | kirsuber |
| csiperkegomba | ætisveppur |
| csokoládé | súkkulaði |
| curry | karrí |
| datolya | daöla |
| dinnye | melóna |
| dió | hneta |
| dió | valhneta |
| édeskömény | fennikel |
| élesztő | ger |

| | |
|----------------|---|
| éti csiga | vinbergs-snigill |
| fahéj | kanill |
| fekete üröm | búrót |
| feketekagyló | skelfiskur |
| fokhagyma | hvítlaukur |
| földieper | jarðarber |
| földimogyoró | jarðhneta |
| föltös tőkehal | ýsa |
| füge | fikja |
| fűszer | jurt; krydd; planta; kryddjurtir |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | rækja |
| grapefruit | greip |
| gyömbér | engifer |
| hajdina | bókhveiti |
| hal | fiskur |
| hering | sild |
| homár | humar |
| hús | kjöt |
| juhús | kindakjöt |
| kagyló | skelfiskur |
| kakaó | kókó |
| kakukkfű | timian |
| kamut | kamut |
| kapor | dill |
| kardamom | kardimomma |
| kéndioxid | súlfurdioxide |
| kerti mák | valmúafrae |
| kesudió | kasjú-hneta |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | kokoshneta |
| köménymag | kúmen |
| koriander | koriander |
| körte | pera |
| kukorica | mais |
| lazac | lax |
| lencse | linsubaunir |
| lestyán | skessujurt |
| liszt | hveiti |
| macadámia dió | macadamia-hneta |
| majoranna | merian |
| mák | valmúafrae |
| makréla | makrill |
| mandula | mandla |
| mangó | mangó |
| marcipán | marsipan |
| marhahús | nautakjöt |
| méz | hunang |
| mogyoró | heslihneta |
| mustár | sinnep |
| napraforgómag | sólblómafrae |
| narancs | appelsína |
| oregánó | oregano |
| orvosi zsálya | salvia |

| | |
|-----------------|----------------------|
| őszibarack | ferskja |
| osztriga | ostra |
| papaja | papaya |
| paprika | paprika |
| paradicsom | tómatur |
| paraj | spínat |
| pekándió | pekanhneta |
| petrezselyem | steinselja |
| pisztácia | pistasíuhneta |
| pisztráng | silungur |
| rák | krabbi |
| rák | krabbi |
| rizs | hrísgrjón |
| rozs | rúgur |
| sajt | ostur |
| sárgabarack | aprikósa |
| sárgarépa | gulrótt |
| sertéshús | svínakjöt |
| sikértartalmú | gluten |
| síma lepényhal | rauðspretta |
| sör | bjór |
| sügér | aborri |
| szamóca | jarðarber |
| szardella | ansjósa |
| szelidgesztenye | kastaníuhneta |
| szerecsendió | múskathneta |
| szezámog | sesamfrae |
| szilva | plóma |
| szójabab | soyjabaunir |
| szőlő | vínber |
| szulfitek | sulfit |
| tárkony | estragon |
| tej (tehén) | mjólk (kúa) |
| tojás | egg |
| tőkehal | Porskur |
| tonhal | túnfiskur |
| tönkölybúza | speldi-mjöl |
| tyúkhus | kjúklingur |
| uborka | agúrka |
| vanília | vanilla |
| vöröshagyma | laukur |
| zab | hafnar |
| zeller | seljurót |



H
magyar



LT
litván

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra: Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [*Amygdalus communis* L.], mogyoró [*Corylus avellana*], dió [*Juglans regia*], kesudió [*Anacardium occidentale*], pekándió [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [*Bertholletia excelsa*], pisztácia [*Pistacia vera*], makadámia és queenslandi dió [*Macadamia ternifolia*] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámrag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitok 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Aš esu alergiškas ...

| | |
|----------------|------------------------------|
| aszalt | sausas |
| főtt | išvirtas |
| friss | šviežias |
| nyers | žalias |
| száritott | sausas |
| alkohol | alkoholis |
| alma | obuolys |
| ananasz | ananasas |
| anizs | anyžius |
| apró uborka | agurkas |
| árpa | miežiai |
| avokádó | avokada |
| bab | pupelė |
| banán | bananas |
| barack | persikas |
| bárány | ėriukas |
| bazsalikom | bazilikas |
| birsalma | svarainis |
| bor | vynas |
| bors | juodieji pipirai |
| borsmenta | pipirmėtė |
| borsó | žirnis (žirnelis) |
| brazildió | bertoletijos |
| brokkoli | brokolis |
| burgonya | bulvė |
| búza | kviečiai |
| cayenne-i bors | raudonasis ankštinis pipiras |
| cikória | cikorija |
| citrom | citrina |
| csalán | gailioji dilgėlė |
| cseresznye | vyšnia |
| csiperkegomba | grybas |
| csokoládé | šokoladas |
| curry | karis |
| datolya | datulė |
| dinnye | raukšlėtasis melionas |
| dió | (graikinis) riešutas |
| édesskömény | paprastasis pankolis |
| élesztő | kepimo mielės |

| | |
|----------------|--|
| éti csiga | vynuoginė sraigė |
| fahéj | cinamonas |
| fekete üröm | paprastasis kietis |
| feketekagyló | dvigeldis moliuskas |
| fokhagyma | česnakas |
| földieper | braškė |
| földimogyoró | žemės riešutas |
| foltos tőkehal | juodalopė menkė |
| füge | figa |
| fűszer | prieskonai; žolelė (prieskoninė; vaistinė) |
| fűszerpaprika | raudonasis pipiras |
| garnélarák | krevetė |
| grapefruit | greipfrutas |
| gyömbér | imbieras |
| hajdina | grikliai |
| hal | žuvis |
| hering | silkė |
| homár | omaras (vėžys) |
| hús | mėsa |
| juhús | aviena |
| kagyló | midija |
| kakaó | kakavos milteliai |
| kakukkfű | kmynai |
| kamut | kvietiniai miltai |
| kapor | krapai |
| kardamom | kardamonas |
| kéndioxid | sieros dioksidas |
| kerti mák | aguona |
| kesudió | kišju riešutas |
| kivi | kivis |
| kókuszdió | kokoso riešutas |
| köménymag | kmynai |
| koriander | kalendra |
| körte | kriaušė |
| kukorica | kukurūziniai miltai |
| lazac | lašiša |
| lencse | lešis |
| lestyán | vaistinė gelsvė |
| liszt | miltai |
| macadámia dió | makadamijos |
| majoranna | mairūnas |
| mák | aguona |
| makréla | skumbrė |
| mandula | migdolas |
| mangó | mangas |
| marcipán | marcipanas |
| marhahús | jautiena |
| méz | medus |
| mogyoró | riešutas |
| mustár | garstyčios |
| napraforgómag | saulėgrąžų sėklos |
| narancs | apelsinas |
| oregánó | raudonėlis |

| | |
|----------------------|----------------------|
| orvosi zsálya | šalavijas |
| ősziarack | persikas |
| osztriga | austrė |
| papaja | papaja (melionmedis) |
| paprika | pipiras |
| paradicsom | pomidoras |
| paraj | špinatai |
| pekándió | pekanos riešutas |
| petrezselyem | petražolė |
| pisztácia | pisztacija |
| pisztráng | upėtakis |
| rák | krabas |
| rák | krabas |
| rizs | ryžiai |
| rozs | rugiai |
| sajt | sūris |
| sárgabarack | abrikosas |
| sárgarépa | morka |
| sertėshús | kiauliena |
| sikér; sikértartalmú | glitimas |
| sima lepényhal | pleksnė |
| sör | alus |
| süđer | ešerys |
| szamóca | braškė |
| szardella | ančiuvis |
| szelidgesztenye | kaštonas |
| szerecsendió | muskatos riešutas |
| szezámrag | sezamos sėklos |
| szilva | slyva |
| szójabab | sojos pupelės |
| szóló | vynuogė |
| szulfítok | sulfitas |
| tárkony | peletrūnas |
| tej (tehén) | pienas (karvės) |
| tojás | kiaušinis |
| tőkehal | menkė |
| tonhal | tunas |
| tönkölybúza | kvietys spelta |
| tyúkhus | vištiena |
| uborka | agurkas |
| vanília | vanilė |
| vöröshagyma | svogūnas |
| zab | avizos |
| zeller | salieras |



H
magyar



N
norveg

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámog és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Jeg er allergisk mot ...

| | |
|----------------|-------------------------------|
| aszalt | tørket |
| fött | kokt |
| friss | frisk |
| nyers | rå |
| száritott | tørket |
| alkohol | alkohol |
| alma | eple |
| ananasz | ananas |
| anizs | anis |
| apró uborka | agurk |
| árpa | bygg |
| avokádó | avocado |
| bab | bønne |
| banán | banan |
| barack | fersken |
| bárány | lam |
| bazsalikom | basilikum |
| birsalma | kvede |
| bor | vin |
| bors | pepper |
| borsmenta | peppermynte |
| borsó | ert |
| brazildió | paranøtt |
| brokkoli | brokkoli |
| burgonya | potet |
| búza | hvetemel |
| cayenne-i bors | chilipepper |
| cikória | sikori (salat) |
| citrom | sitron |
| csalán | brennesle |
| cseresznye | kirsebær |
| csiperkegomba | champignon |
| csokoládé | sjokolade |
| curry | karri |
| datolya | daddel |
| dinnye | melon |
| dió | nøtt |
| dió | valnøtt |
| édesskómeny | fennikel; fennikel frø |
| élesztő | gjær |

| | |
|----------------|-----------------------|
| éti csiga | vinbergssnegle |
| fahéj | kanel |
| fekete üröm | burot |
| feketekagyló | blåskjell |
| fokhagyma | hvitløk |
| földieper | jordbær |
| földimogyoró | peanøtt |
| foltos tőkehal | kolje |
| füge | fiken |
| fűszer | krydder |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | reke |
| grapefruit | grapefrukt |
| gyömbér | ingefær |
| hajdina | bokhvete |
| hal | fisk |
| hering | sild |
| homár | hummer |
| hús | kjøtt |
| juhús | fårekjøtt |
| kagyló | musling |
| kakaó | kakao |
| kakukkfű | timian |
| kamut | kamut |
| kapor | dill |
| kardamom | kardemomme |
| kéndioxid | svoveldioksyd |
| kerti mák | valmuefrø |
| kesudió | cashewnød |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | kokosnøtt |
| köménymag | karve |
| koriander | koriander |
| körte | pære |
| kukorica | maismel |
| lazac | laks |
| lencse | linse |
| lestyán | løvstikke |
| liszt | mel |
| macadámia dió | macadanianøtt |
| majoranna | merian |
| mák | valmuefrø |
| makréla | makrell |
| mandula | mandel |
| mangó | mango |
| marcipán | marsipan |
| marhahús | oksekjøtt |
| méz | honning |
| mogyoró | hasseløtt |
| mustár | sennep |
| napraforgómag | solsikkefrø |
| narancs | appelsin |
| oregánó | oregano |
| orvosi zsálya | salvie |
| őszibarack | fersken |

| | |
|----------------------|---------------------------|
| osztriga | østers |
| papaja | papaya |
| paprika | paprika |
| paradicsom | tomat |
| paraj | spinat |
| pekándió | pekannøtt |
| petrezselyem | persille |
| pisztácia | pistasier |
| pisztráng | ørret |
| rák | krabbe |
| rák | kreps |
| rizs | ris |
| rozs | rug |
| sajt | ost |
| sárgabarack | aprikos |
| sárgarépa | gulrot |
| sertéshús | svinekjøtt |
| sikér; sikértartalmú | gluten |
| síma lepényhal | rødspette |
| sör | øl |
| sügér | abbor |
| szamóca | jordbær |
| szardella | ansjos |
| szelídgesztenye | spiselig kastanje |
| szerecsendió | muskatnøtt |
| szezámog | sesam |
| szilva | plomme |
| szójabab | sojabønner |
| szőlő | drue |
| szulfitek | sulfitt |
| tárkony | estragon |
| tej (tehén) | melk (ku) |
| tojás | egg |
| tőkehal | torsk |
| tonhal | tunfisk |
| tönkölybúza | spelt |
| tyúkhús | hønekjøtt; kylling |
| uborka | agurk |
| vanília | vanilje |
| vöröshagyma | løk |
| zab | havre |
| zeller | selleri |



H
magyar



NL
holland

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákképző és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [*Amygdalus communis* L.], mogyoró [*Corylus avellana*], dió [*Juglans regia*], kesudió [*Anacardium occidentale*], pekándió [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [*Bertholletia excelsa*], pisztácia [*Pistacia vera*], makadámia és queenslandi dió [*Macadamia ternifolia*] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Ik ben allergisch voor ...

| | |
|----------------|----------------------------|
| aszalt | gedroogd |
| főtt | gekookt |
| friss | vers |
| nyers | rauw |
| száritott | gedroogd |
| alkohol | alcohol |
| alma | appel |
| ananász | anas |
| anizs | anijs |
| apró uborka | komkommer |
| árpa | gerst |
| avokádó | avocado |
| bab | boon |
| banán | banaan |
| barack | perzik |
| bárány | lam (vlees) |
| bazsalikom | basilicum |
| birsalma | kweeappel; kweepeer |
| bor | wijn |
| bors | peper |
| borsmenta | pepermunt |
| borsó | erwt |
| brazildió | paranoot |
| brokkoli | broccoli |
| burgonya | aardappel |
| búza | tarwe |
| cayenne-i bors | chilipoeder |
| cikória | cichorei |
| citrom | citroen |
| csalán | brandnetel |
| cseresznye | kers |
| csiperkegomba | champignon |
| csokoládé | chocolade |
| curry | kerrie |
| datolya | dadel |
| dinnye | meloen |
| dió | noot |
| dió | walnoot |
| édesskómyén | venkel; venkelzaad |
| élesztő | gist |

| | |
|----------------|----------------------------|
| éti csiga | wijngaardslak |
| fahéj | caneel |
| fekete üröm | bijvoet |
| feketekagyló | (eetbare) mossel |
| fokhagyma | knoflook |
| földieper | aardbei |
| földimogyoró | pinda |
| föltös tőkehal | schelvis |
| füge | vijg |
| fűszer | specerijen; kruiden |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | garnaal |
| grapefruit | grapefruit |
| gyömbér | gember |
| gyömbér | gember |
| hajdina | boekweit |
| hal | vis |
| hering | haring |
| homár | zeekreeft |
| hús | vlees |
| juhús | schapevlees |
| kagyló | mossel |
| kakaó | cacao |
| kakukkfű | tijm |
| kamut | kamut |
| kapor | dille |
| kardamom | kardemom |
| kéndioxid | zwaveldioxyde |
| kerti mák | maanzaad |
| kesudió | cashewnoot |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | kokosnoot |
| köménymag | karwij |
| köménymag | komijn; kummel |
| koriander | koriander |
| körte | peer |
| kukorica | mais |
| lazac | zalm |
| lencse | linze |
| lestyán | lavas |
| liszt | meel |
| macadámia dió | macadamianoten |
| majoranna | majoraan |
| mák | maanzaad |
| makréla | makreel |
| mandula | amandel |
| mangó | mango |
| marcipán | marsepein |
| marhahús | rundvlees |
| méz | honing |
| mogyoró | hazelnoot |
| mustár | mosterd |
| napraforgómag | zonnebloempitten |
| narancs | sinasappel |
| oregánó | oregano |

| | |
|----------------------|--------------------------------|
| orvosi zsálya | salie |
| őszi barack | perzik |
| osztriga | oester |
| papaja | papaja |
| paprika | paprika |
| paradicsom | tomaat |
| paraj | spinazie |
| pekándió | pekanoot |
| petrezselyem | peterselie |
| pisztácia | pistachenoten |
| pisztráng | forel |
| rák | krab |
| rák | kreeft |
| rizs | rijst |
| rozs | rogge |
| sajt | kaas |
| sárgabarack | abrikoos |
| sárgarépa | peen; wortel |
| sertéshús | varkensvlees |
| sikér; sikértartalmú | gluten |
| sima lepényhal | schol |
| sör | bier |
| sügér | baars |
| szamóca | aardbei |
| szardella | ansjovis |
| szelidgesztenye | tamme kastanje |
| szerecsendió | nootmuskaat |
| szezám | sesam |
| szilva | pruim |
| szójabab | sojaboon |
| szőlő | druif |
| szulfitek | sulfieten |
| tárkony | dragon |
| tej (tehén) | melk (koe) |
| tojás | ei |
| tőkehal | dors; (jonge) kabeljauw |
| tonhal | tonijn |
| tönkölybúza | spelt |
| tyúkhús | kippevlees |
| uborka | komkommer |
| vanília | vanille |
| vöröshagyma | ui |
| zab | haver |
| zeller | selderij |



H
magyar



P
portugál

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám-mag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Eu sou alérgico a ...

| | |
|----------------|-------------------------------------|
| aszalt | seco |
| főtt | cosido |
| friss | fresco |
| nyers | cru |
| száritott | seco |
| alkohol | álcool |
| alma | maçã |
| ananasz | ananas |
| anizs | aniz |
| apró uborka | pepino |
| árpa | cevada |
| avokádó | abacate |
| bab | feijão |
| banán | banana |
| barack | pêssego |
| bárány | cordeiro; borrego |
| bazsalikom | manjeriçao |
| birsalma | marmelo |
| bor | vinho |
| bors | pimenta |
| borsmenta | hortelã-pimenta |
| borsó | ervilha |
| brazildió | castanhas do Pará |
| brokkoli | bróculos |
| burgonya | batata |
| búza | trigo |
| cayenne-i bors | pimenta de caiena; piri-piri |
| cikória | chicória |
| citrom | limão |
| csalán | urtiga |
| cseresznye | cereja |
| csiperkegomba | cogumelo |
| csokoládé | chocolate |
| curry | caril |
| datolya | tâmara |
| dinnye | melão |
| dió | noz |
| dió | nozes |
| édesskómyén | funcho |

| | |
|----------------|-------------------------------------|
| élesztő | fermento |
| éti csiga | caracol de Borgonha |
| fahéj | canela |
| fekete üröm | artemisia |
| feketekagyló | mexilhão |
| fokhagyma | alho |
| földieper | morango |
| földimogyoró | amendoim |
| foltos tőkehal | bacalhau fresco |
| füge | figo |
| fűszer | ervas aromáticas; especiaria |
| fűszerpaprika | pimentão |
| garnélarák | camarão |
| grapefruit | toranja |
| gyömbér | gingibre |
| hajdina | trigo mourisco |
| hal | peixe |
| hering | arenque |
| homár | lagosta |
| hús | carne |
| juhús | ovelha (carne) |
| kagyló | mexilhão |
| kakaó | cacau |
| kakukkfű | tomilho; timo |
| kamut | kamut |
| kapor | endro |
| kardamom | cardamomo |
| kéndioxid | dioxido de enxofre |
| kerti mák | papoila |
| kesudió | castanhas de caju |
| kivi | quivi |
| kókuszdió | coco |
| köménymag | cominto |
| koriander | coentro |
| körte | pêra |
| kukorica | farinha do milho |
| lazac | salmão |
| lencse | lentilha |
| lestyán | levístico |
| liszt | farinha |
| macadámia dió | nozes de macadâmia |
| majoranna | manjerona |
| mák | papoila |
| makréla | cavala |
| mandula | amêndoas |
| mangó | mango |
| marcipán | maçapão |
| marhahús | vaca (carne) |
| méz | mel |
| mogyoró | avelã |
| mustár | mostarda |
| napraforgómag | semente de girassol |
| narancs | aranja; laranja |
| oregánó | oregão |

| | |
|----------------------|-------------------------------|
| orvosi zsálya | chá salva-mansa; salva |
| őszibarack | pêssego |
| osztriga | ostra |
| papaja | papaia |
| paprika | pimentão |
| paradicsom | tomate |
| paraj | espinafre |
| pekándió | nozes pécan |
| petrezselyem | salsa |
| pisztácia | pistácios |
| pisztráng | truta |
| rák | caranguejo |
| rák | crustáceos |
| rizs | arroz |
| rozs | centeio |
| sajt | queijo |
| sárgabarack | alperce |
| sárgarépa | cenoura |
| sertéshús | porco (varne) |
| sikér; sikértartalmú | glúten |
| síma lepényhal | solha |
| sör | cerveja |
| sügér | perca |
| szamáca | morango |
| szardella | anchova |
| szelídgesztenye | castanha doce |
| szerecsendió | noz-moscada |
| szezám-mag | sementes de sésamo |
| szilva | ameixa |
| szójabab | soja |
| szőlő | uva |
| szulfitek | sulfitos |
| tárkony | estragão |
| tej (tehén) | leite |
| tojás | ovo |
| tőkehal | bacalhau |
| tonhal | atum |
| tönkölybúza | espelta |
| tyúkhús | galinha (carne) |
| uborka | pepino |
| vanília | baunilha |
| vöröshagyma | cebola |
| zab | aveia |
| zeller | aipo |



H
magyar



PL
lengyel

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám-mag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Mam alergię przeciwko ...

| | |
|------------------|-----------------------------|
| aszalt | suszony |
| főtt | gotowany |
| friss | świeży |
| nyers | surowy |
| száritott | suszony |
| alkohol | alkohol |
| alma | jabłko |
| ananász | ananas |
| anizs | anyż |
| apró uborka | ogórek |
| árpa | jęczmień |
| avokádó | awokado |
| bab | fasola |
| banán | banan |
| barack | brzoskwinia |
| bárány | jagnie |
| bazsalikom | bazyli |
| birsalma | pigwa |
| bor | wino |
| bors | pieprz |
| borsmenta | mięta |
| borsó | goszek; groch |
| brazíldió | orzech brazylijski |
| brokkoli | brokuły |
| burgonya | ziemniak |
| búza | pszenica |
| cayenne-i bors | pieprz chili |
| cikória | cykoria |
| citrom | cytryna |
| csalán | pokrzywa |
| cseresznye | wiśnia |
| csiperkegomba | pieczarka |
| csokoládé | czekolada |
| curry | curry |
| datolya | daktyl |
| dinnye | melon |
| dió | orzech |
| dió | orzech włoski |
| édesskömény | fenkuł; koper włoski |
| élesztő | drożdże |

| | |
|---------------------|----------------------------|
| éti csiga | ślimak |
| fahéj | cynamon |
| fekete üröm | bylica pospolita |
| feketekagyló | omulekjadalny |
| fokhagyma | czosnek |
| földieper | truskawka |
| földimogyoró | orzeszek |
| foltos tőkehal | łupacz |
| füge | figa |
| fűszer | przyprawy; zioła |
| fűszerpaprika | papryka |
| garnélarák | krewetka |
| grapefruit | grejpfрут |
| gyömbér | imbir |
| hajdina | gryka |
| hal | ryba |
| hering | śledź |
| homár | krab |
| hús | mięso |
| juhús | mięso owcze |
| kagyló | małż; muszla |
| kakaó | kakao |
| kakukkfű | tymianek |
| kamut | kamut |
| kapor | koper; koperek |
| kardamom | kardamom |
| kéndioxid | dwutlenek siarki |
| kerti mák | mak |
| kesudió | nerkowiec |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | orzech kokosowy |
| köménymag | kminek |
| koriander | kolendra siewna |
| körte | gruszka |
| kukorica | kukurydza |
| lazac | łosoś |
| lencse | soczewica |
| lestyán | lubczyk |
| liszt | mąka |
| macadámia dió | orzech makadamia |
| majoranna | majeranek |
| mák | mak |
| makréla | makrela |
| mandula | migdał |
| mangó | mango |
| marcipán | marcepan |
| marhahús | wołowina |
| méz | miód |
| mogyoró | orzech laskowy |
| mustár | musztarda |
| napraforgómag | nasiona słonecznika |
| narancs | pomarańcza |
| oregánó | oregano |
| orvosi zsálya | szałwia |
| ószibarack | brzoskwinia |

| | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| osztriga | ostryga |
| papaja | papaja |
| paprika | papryka |
| paradicsom | pomidor |
| paraj | szpinak |
| pekándió | orzech pekan |
| petrezselyem | pietruszka |
| pisztácia | fistaszek |
| pisztráng | pstrąg |
| rák | krab |
| rák | skrupiaki |
| rizs | ryż |
| rozs | żyto |
| sajt | ser |
| sárgabarack | morela |
| sárgarépa | marchew |
| sertéshús | wieprzowina |
| sikér; sikértartalmú | gluten |
| síma lepényhal | flądra |
| sör | piwo |
| sügér | okoń |
| szamóca | truskawka |
| szardella | anchois; anchovis |
| szelídgesztenye | kasztan |
| szerecsendió | galka muszkatołowa muszkat |
| szezám-mag | sezami |
| szilva | śliwka |
| szójabab | nasiona soi |
| szőlő | winogrono |
| szulfitek | sulfit |
| tárkony | estragon |
| tej (tehén) | mleko (z krowy) |
| tojás | jajo; jajko |
| tőkehal | dorsz |
| tonhal | tuńczyk |
| tönkölybúza | pszenica oplewiona |
| tyúkhús | mięso z kury |
| uborka | ogórek |
| vanília | wanilia |
| vöröshagyma | cebula |
| zab | owies |
| zeller | seler |

**H**

magyar

**RO**

román

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra: Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámog és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitok 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfürt és csillagfürtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Sunt alergic la ...

| | |
|----------------|-------------------------|
| aszalt | uscat |
| főtt | gătit |
| friss | proaspăt |
| nyers | neprelucrat |
| száritott | uscat |
| alkohol | alcool |
| alma | măr |
| ananász | ananas |
| anizs | anason |
| apró uborka | castravecior |
| árpa | orz |
| avokádó | avocado |
| bab | fasole |
| banán | banană |
| barack | piersică |
| bárány | miel (carne) |
| bazsalikom | busuioc |
| birsalma | gutui |
| bor | vin |
| bors | piper |
| borsmenta | mentă |
| borsó | mazăre |
| brazildió | nucă de Brazilia |
| brokkoli | brocoli |
| burgonya | cartofi |
| búza | grâu |
| cayenne-i bors | ardei iute |
| citrom | lămâi |
| csalán | despărțit |
| cseresznye | cireșe |
| csiperkegomba | ciuperci |
| csokoládé | ciocolată |
| curry | curry |
| datolya | curmală |
| dinnye | pepene galben |
| dió | nucă |
| édesskómeny | chimen |
| élesztő | drojdie |
| éti csiga | ? |
| fahéj | scorțisoară |

| | |
|----------------|------------------------------------|
| fekete üröm | peliniță |
| feketekagyló | midii |
| fokhagyma | usturoi |
| földieper | căpșuni |
| földimogyoró | alună americană |
| foltos tőkehal | batog |
| füge | smochină |
| fűszer | alimente condimentate/iuți |
| fűszer | plante medicinale |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | crevete |
| grapefruit | grapefruit |
| gyömbér | ghimbir |
| hajdina | grâu negru |
| hal | pește |
| hering | hering |
| homár | homar |
| hús | carne |
| juhús | carne de oaie |
| kagyló | midii |
| kakaó | cacao |
| kakukkfű | cimbru |
| kamut | grâu mare |
| kapor | mărar |
| kardamom | cardamon |
| kéndioxid | dioxid de sulf |
| kerti mák | mac |
| kesudió | nucă de acaju |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | cocos |
| köménymag | chimen |
| koriander | coriandru |
| körte | pară |
| kukorica | mălai |
| lazac | somon |
| lencse | linte |
| lestyán | leuștean |
| liszt | făină |
| macadámia dió | nuci de macadamia |
| majoranna | sovârv |
| mák | mac |
| makréla | scrumbie albastră |
| mandula | migdală |
| mangó | mango |
| marcipán | marțipan |
| marhahús | carne de vită |
| méz | miere |
| mogyoró | alune de pădure |
| mustár | muștar |
| napraforgómag | semințe de floarea soarelui |
| narancs | portocală |
| oregánó | oregano |
| ortica | despărțit |

| | |
|----------------------|------------------------------|
| orvosi zsálya | pelin |
| őszi barack | piersică |
| osztriga | stridie |
| papaja | papaya |
| paprika | peper |
| paradicsom | roșii |
| paraj | spanac |
| pekándió | nuci pecan |
| petrezselyem | pătrunjel |
| pisztácia | fistic |
| pisztráng | crap |
| rák | crab |
| rák | măr pădureț |
| rizs | orez |
| rozs | secară |
| sajt | brânză |
| sárgabarack | caisă |
| sárgarépa | morcov |
| sertéshús | carne de porc |
| sikér; sikértartalmú | gluten |
| sima lepényhal | calcan |
| sör | bere |
| sügér | biban |
| szamóca | căpșuni |
| szardella | hamsie; sardea; anșoa |
| szelídgesztenye | castane |
| szerecsendió | miez de nucă |
| szezámog | susan |
| szilva | prune |
| szójabab | soia |
| szóló | struguri |
| szulfitok | sulfiti |
| tárkony | tarhon |
| tej (tehén) | lapte de vacă |
| tojás | ouă |
| tőkehal | cod |
| tonhal | ton |
| tönkölybúza | grâu spelt |
| tyúkhús | carne de pui |
| uborka | castravete |
| vanília | vanilie |
| vöröshagyma | ceapă |
| zab | ovăz |
| zeller | țelină |

**H**

magyar

**RUS**

orosz

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra: Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [*Amygdalus communis* L.], mogyoró [*Corylus avellana*], dió [*Juglans regia*], kesudió [*Anacardium occidentale*], pekándió [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [*Bertholletia excelsa*], pisztácia [*Pistacia vera*], makadámia és queenslandi dió [*Macadamia ternifolia*] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám-mag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt
- Csillagfürt és csillagfürtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozható a saját allergiás kártyádat.

Я аллергичен(а) на ...

| | |
|----------------|--------------------------|
| aszalt | сушёный |
| főtt | варёный |
| friss | свежий |
| nyers | сырой |
| száritott | сушёный |
| alkohol | алкоголь |
| alma | яблоко |
| ananasz | ананас |
| anizs | анис |
| apró uborka | огурец |
| árpa | ячмень |
| avokádó | авокадо |
| bab | фасоль |
| banán | банан |
| barack | персик |
| bárány | ятнёнок; барашек |
| bazsalikom | базилик |
| birsalma | айва |
| bor | вино |
| bors | черный перец |
| borsmenta | перечная мята |
| borsó | горошина |
| brazildió | ядро амереканского ореха |
| brokkoli | броколи |
| búza | пшеница |
| cayenne-i bors | стручковый перец |
| cikória | цикорий |
| csalán | крапива |
| cseresznye | вишня; черешня |
| csiperkegomba | шампиньон |
| csokoládé | шоколад |
| curry | карри |
| datolya | финик |
| dinnye | дыня |
| dió | орех |
| dió | грецкий орех |
| édesskömény | фэнхель(семя) |
| élesztő | дрожжи |

| | |
|----------------|------------------------|
| éti csiga | виноградная улитка |
| fahéj | корица |
| fekete üröm | полынь |
| feketekagyló | мидия |
| fokhagyma | чеснок |
| földieper | клубника |
| földimogyoró | орех |
| föltos tőkehal | пикша |
| füge | инжир |
| fűszer | приправа; травы |
| fűszerpaprika | перец |
| garnélarák | креветка |
| grapefruit | грейпфрут |
| gyömbér | имбирь |
| hajdina | гречиха |
| hal | рыба |
| hering | сельдь |
| homár | омар |
| hús | мясо |
| juhús | баранина |
| kagyló | ракушка |
| kakaó | какао |
| kakukkfű | чабрец |
| kamut | камут |
| kapor | укроп |
| kardamom | кардамон |
| kéndioxid | диоксид серы |
| kerti mák | мак |
| kesudió | кешью |
| kivi | киви |
| kókuszdió | кокос |
| köménymag | тмин |
| koriander | кориандр |
| körte | груша |
| kukorica | кукуруза |
| lazac | лосось |
| lencse | чечевица |
| lestyán | любисток лекарственный |
| liszt | мука |
| macadámia dió | австралийский орех |
| majoranna | майоран |
| mák | мак |
| makréla | макрель |
| mandula | миндаль |
| mangó | манго |
| marcipán | марципан |
| marhahús | говядина; телятина |
| méz | мед |
| mogyoró | лесной орех |
| mustár | горчица |
| napraforgómag | семечки |
| narancs | апельсин |
| oregánó | ореган |
| orvosí zsálya | шалфей |

| | |
|----------------------|-----------------------|
| őszibarack | персик |
| osztriga | устрица |
| papaja | папайя |
| paprika | болгарский перец |
| paradicsom | помидор |
| paraj | шпинат |
| pekándió | орех пекана |
| petrezselyem | петрушка |
| pisztácia | фисташка |
| pisztráng | форель |
| rák | краб |
| rák | рак |
| rizs | рис |
| rozs | рожь |
| sajt | сыр |
| sárgabarack | абрикос |
| sárgarépa | каротель; морковь |
| sertéshús | свинина |
| sikér; sikértartalmú | глутен |
| síma lepényhal | камбала |
| sör | пиво |
| sügér | окунь |
| szamóca | клубника |
| szardella | анчоус |
| szelidgesztenye | каштан |
| szerecsendió | мускатный орех |
| szezám-mag | сезамное семя |
| szilva | слива |
| szójabab | соевый боб |
| szőlő | виноград |
| szulfitek | сульфит |
| tárkony | тархун |
| tej (tehén) | молоко (коровье) |
| tojás | яйцо |
| tőkehal | треска |
| tonhal | тунец |
| tönkölybúza | разновидность пшеницы |
| tyúkhús | куриное мясо |
| uborka | огурец |
| vöröshagyma | лук |
| zab | овес |
| zeller | сельдерей |





H
magyar



S
svéd

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Jag är allergisk mot ...

| | |
|----------------|-----------------------|
| aszalt | torkad |
| főtt | kokt |
| friss | fräsch |
| nyers | rå |
| száritott | torkad |
| alkohol | alkohol |
| alma | äpple |
| ananasz | ananas |
| aníz | anis |
| apró uborka | gurka |
| árpa | korn |
| avokádó | avocado |
| bab | böna |
| banán | banan |
| barack | persika |
| bárány | lamm |
| bazsalikom | basilika |
| birsalma | kvitten(frukt) |
| bor | vin |
| bors | peppar |
| borsmenta | pepparmint |
| borsó | ärta |
| brazildió | paranöt |
| brokkoli | broccoli |
| burgonya | potatis |
| búza | vete |
| cayenne-i bors | chilipeppar |
| cikória | cikoria |
| citrom | citron |
| csalán | brännäsla |
| cseresznye | körsbär |
| csiperkegomba | champinjon |
| csokoládé | choklad |
| curry | curry |
| datolya | dadel |
| dinnye | melon |
| dió | nöt |
| dió | valnöt |
| édeskömény | fänkål |
| élesztő | jäst |

| | |
|----------------|--------------------------------|
| éti csiga | vinbergssnäcka |
| fahéj | kanel |
| fekete üröm | gråbo |
| feketekagyló | mussla |
| fokhagyma | vitlök |
| földieper | jordgubbe |
| földimogyoró | jordnöt |
| föltos tőkehal | kolja |
| füge | fikon |
| fűszer | kryddor |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | råka |
| grapefruit | grapefrukt |
| gyömbér | ingefära |
| hajdina | bovete |
| hal | fisk |
| hering | strömming; sill |
| homár | hummer |
| hús | kött |
| juhús | färkött |
| kagyló | mussla |
| kakaó | kakao |
| kakukkfű | trädgårdstimjan; timjan |
| kamut | kamut |
| kapor | dill |
| kardamom | kardemumma |
| kéndioxid | svaveldioxid |
| kerti mák | vallmo |
| kesudió | cashewnöt |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | kokosnöt |
| köménymag | kummin |
| koriander | koriander |
| körte | päron |
| kukorica | majsmjöl |
| lazac | lax |
| lencse | linser |
| lestyán | libbsticka |
| liszt | mjöl |
| macadámia dió | makadamianöt |
| majoranna | mejram |
| mák | vallmo |
| makréla | makrill |
| mandula | mandel |
| mangó | mango |
| marcipán | mandelmassa; marsipan |
| marhahús | nötkött; oxkött |
| méz | honung |
| mogyoró | hasselnöt |
| mustár | senap |
| napraforgómag | solrosfrö |
| narancs | apelsin; orange |
| oregánó | oregano |

| | |
|----------------------|----------------------------|
| orvosi zsálya | kryddsalvia; salvia |
| őszi barack | persika |
| osztriga | ostron |
| papaja | papaya |
| paprika | paprika |
| paradicsom | tomat |
| paraj | spenat |
| pekándió | pekanöt |
| petrezselyem | persilja |
| pisztácia | pistasch; pistacie |
| pisztráng | porell |
| rák | krabba; räk |
| rák | kräfta |
| rizs | ris |
| rozs | råg |
| sajt | ost |
| sárgabarack | aprikos |
| sárgarépa | morot; karott |
| sertéshús | fläskkött |
| sikér; sikértartalmú | blåväppling; gluten |
| sima lepényhal | rödspätta |
| sör | öl |
| sügér | aborre |
| szamóca | jordgubbe |
| szardella | ansjovis |
| szelídgesztenye | äkta; kastanj |
| szerecsendió | muskot; muskotnöt |
| szezámag | sesam |
| szilva | ploomon |
| szójabab | sojaböna |
| szőlő | druva; vindruva |
| szulfitek | sulfit |
| tárkony | dragon |
| tej (tehén) | mjölk (ko) |
| tojás | ägg-; ett |
| tőkehal | kabeljo; torsk |
| tonhal | tonfisk |
| tönkölybúza | spält |
| tyúkhús | kyckling |
| uborka | gurka |
| vanília | vanilj |
| vöröshagyma | lök |
| zab | havre |
| zeller | selleri |

**H**

magyar

**SK**

szlovák

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra: Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [*Amygdalus communis* L.], mogyoró [*Corylus avellana*], dió [*Juglans regia*], kesudió [*Anacardium occidentale*], pekándió [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [*Bertholletia excelsa*], pisztácia [*Pistacia vera*], makadámia és queenslandi dió [*Macadamia ternifolia*] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezám-mag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfűrt és csillagfűrtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Mám allergiu na ...

| | |
|----------------|---------------------------|
| aszalt | sušený |
| főtt | varený |
| friss | čerstvý |
| nyers | surový |
| száritott | sušený |
| alkohol | alkohol |
| alma | jablko |
| ananász | ananás |
| anizs | aníz |
| apró uborka | uhorka-nakladačka |
| árpa | jačmeň |
| avokádó | avokádo |
| bab | fazuľa |
| banán | banán |
| barack | broskyňa |
| bárány | jahňacie mäso |
| bazsalikom | bazalka |
| birsalma | dula |
| bor | víno |
| bors | čierne korenie |
| borsmenta | mäta pieporná |
| borsó | hrach |
| brazildió | para orech |
| brokkoli | brokolica |
| burgonya | zemiaky |
| búza | pšenica |
| cayenne-i bors | čili korenie |
| cikória | čakanka (obyčajná) |
| citrom | citrón |
| csalán | (pálivá) žihľava |
| cseresznye | čerešne |
| csiperkegomba | šampiňón |
| csokoládé | čokoláda |
| curry | kari |
| datolya | datle |
| dinnye | melón |
| dió | orech |
| dió | vlašský orech |
| édeskömény | fenykel |
| élesztő | droždie; kvasnice |

| | |
|----------------|-----------------------------|
| éti csiga | slimák záhradný |
| fahéj | škoric |
| fekete üröm | palina |
| feketekagyló | slávka jedlá |
| fokhagyma | cesnak |
| földieper | jahoda |
| földimogyoró | burský oriešok |
| föltos tőkehal | treska |
| füge | figy |
| fűszer | byliny; koreliny |
| fűszerpaprika | paprika (korenie) |
| garnélarák | kreveta |
| grapefruit | grepfruit |
| gyömbér | d'umbier; zázvor |
| hajdina | pohánka |
| hal | ryba |
| hering | sled' |
| homár | homár; morský krab |
| hús | mäso |
| juhús | ovčie mäso |
| kagyló | mušle |
| kakaó | kakao |
| kakukkfű | tymián |
| kamut | kamut |
| kapor | kôpor |
| kardamom | kardamón |
| kéndioxid | oxid siričitý |
| kerti mák | mak |
| kesudió | kešu orech |
| kivi | kiwi |
| kókuszdió | kokosový orech |
| köménymag | kmín |
| koriander | koriander |
| körte | hruška |
| kukorica | kukuríčná múka |
| lazac | losos |
| lencse | šošovica |
| lestyán | ligurček lekársky |
| liszt | múka |
| macadámia dió | orechy makadamie |
| majoranna | majoránka |
| mák | mak |
| makréla | makrela |
| mandula | mandle |
| mangó | mango |
| marcipán | marcipán |
| marhahús | hovädzie mäso |
| méz | med |
| mogyoró | lieskový orech |
| mustár | horčica |
| napraforgómag | slničnicové semienka |
| narancs | pomaranč |
| oregánó | oregáno |
| orvosi zsálya | šalvia |
| őszibarack | broskyňa |

| | |
|----------------------|--------------------------------|
| osztriga | ustrica |
| papaja | papája |
| paprika | paprika (struk) |
| paradicsom | paradajka |
| paraj | špenát |
| pekándió | pekanový orech |
| petrezselyem | petržlen |
| pisztácia | pistácie |
| pisztráng | pstruh |
| rák | krab |
| rák | rak |
| rizs | ryža |
| rozs | raž |
| sajt | syr |
| sárgabarack | marhuľa |
| sárgarépa | karotka; mrkva |
| sertéshús | bravčové mäso |
| sikér; sikértartalmú | lepek |
| síma lepényhal | platesa |
| sör | pivo |
| sügér | ostriež |
| szamóca | jahoda |
| szardella | sardela |
| szelídgesztenye | jedlý gaštan |
| szerecsendió | muškátový orech |
| szezám-mag | sezamové semienka |
| szilva | slivka |
| szójabab | sója |
| szőlő | hrozno |
| szulfitek | sulfit |
| tárkony | palina dračia; estragón |
| tej (tehén) | mlieko (kravské) |
| tojás | vajíčko |
| tőkehal | treska |
| tonhal | tuniak |
| tönkölybúza | pšenica špaldová |
| tyúkhús | kuracie mäso |
| uborka | uhorka |
| vanília | vanilka |
| vöröshagyma | cibuľa |
| zab | ovos |
| zeller | celer |



H
magyar



SLO
szlovén

Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra:
Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámrag és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Csillagfürt és csillagfürtalapú termékek
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.

Alergičen se na ...

| | |
|----------------|--|
| aszalt | suh |
| főtt | kuhan |
| friss | svež |
| nyers | surov |
| száritott | suh |
| alkohol | alkohol |
| alma | jabolko |
| ananasz | ananas |
| anizs | janež |
| apró uborka | kisla kumarica |
| árpa | ječmen |
| avokádó | avokado |
| bab | fižol |
| banán | banana |
| barack | breskev |
| bárány | jagnje; jagnjetina |
| bazsalikom | bazilika |
| birsalma | kutina |
| bor | vino |
| bors | poper |
| borsmenta | poprova meta |
| borsó | grah |
| brazildió | Brazilski orešček |
| brokkoli | brokoli |
| burgonya | krompir |
| búza | pšenica |
| cayenne-i bors | kajenica poper pekoča paprika |
| cikória | radič; cikorija |
| citrom | limona |
| csalán | pekoča kopriva |
| cseresznye | češnja |
| csiperkegomba | goba |
| csokoládé | čokolada |
| curry | curry |
| datolya | datelj |
| dinnye | melona |
| dió | oreh; lešnik |
| dió | laški oreh |
| édesskómyén | janež (semena) |

| | |
|----------------|-------------------------|
| élesztő | (pekovski) kvas |
| éti csiga | ?? |
| fahéj | cimet |
| fekete üröm | pelin |
| feketekagyló | dagnje |
| fokhagyma | česen |
| földieper | rdeča jagoda |
| földimogyoró | kikiriki |
| foltos tőkehal | vahnja |
| füge | figa |
| fűszer | začimba; zelišče |
| fűszerpaprika | paprika |
| garnélarák | kozica |
| grapefruit | grenivka |
| gyömbér | ingver |
| hajdina | ajda |
| hal | riba |
| hering | slanik |
| homár | jastog |
| hús | meso |
| juhús | ovčatina |
| kagyló | dagnje |
| kakaó | kakav v prahu |
| kakukkfű | timijan |
| kamut | kamut |
| kapor | koper |
| kardamom | kardamom |
| kéndioxid | žveplov dioksid |
| kerti mák | mak v zrnju |
| kesudió | oreh; lešnik |
| kivi | kivi |
| kókuszdió | kokos |
| köménymag | kumina |
| koriander | koriander |
| körte | hruška |
| kukorica | poprova moka |
| lazac | losos |
| lencse | leča |
| lestyán | luštrk |
| liszt | moka |
| macadámia dió | makadmija |
| majoranna | majaron |
| mák | mak v zrnju |
| makréla | skuša |
| mandula | mandelj |
| mangó | mango |
| marcipán | marcipan |
| marhahús | govedina |
| méz | med |
| mogyoró | lešnik |
| mustár | gorčica |
| napraforgómag | sončnično seme |
| narancs | pomaranča |
| oregánó | origano |
| orvosi zsálya | žajbelj |

| | |
|-----------------|--|
| őszibarack | breskev |
| osztriga | ostriga |
| papaja | papaja; melonovec |
| paprika | feferon |
| paradicsom | paradižnik |
| paraj | špinača |
| pekándió | ameriški oreh |
| petrezselyem | peteršilj |
| pisztácia | pistacija |
| pisztráng | postrv |
| rák | rakovica |
| rák | rakovica |
| rizs | riž |
| rozs | rženo žganje |
| sajt | sir |
| sárgabarack | marelica |
| sárgarépa | korenje |
| sertéshús | svinjina |
| sikér | rastlinsko lepilo |
| síma lepényhal | morski list |
| sör | pivo |
| sügér | ostriž |
| szamóca | rdeča jagoda |
| szardella | inčun |
| szelidgesztenye | užitni kostanj |
| szerecsendió | muškatni orešček |
| szezámrag | sezamova semena |
| szilva | sliva |
| szójabab | soja |
| szőlő | grozdje |
| szulfitek | sulfit |
| tárkony | pehtran |
| tej (tehén) | mleko |
| tojás | jajce |
| tőkehal | polenovka |
| tonhal | tunina |
| tönkölybúza | pira |
| tyúkhus | Piščančje meso |
| uborka | kumara |
| vanília | vanilija |
| vöröshagyma | čebula |
| zab | sušilnica za hmelj; hmeljnica |
| zeller | zelena |





H
magyar



TR
török

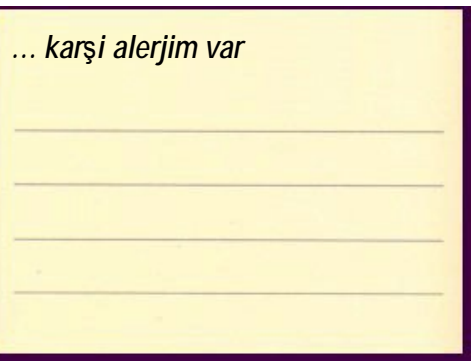
Az Európai Unió területén forgalomba hozott élelmiszerek csomagolásán kivétel nélkül fel kell tüntetni az alábbi összetevőket.

- o Nem érvényes a következő országokra: Oroszország, Törökország.

Ezek az összetevők **kékkel** vannak jelölve a szótárban.

- Glutént tartalmazó gabona (búza, rozs, árpa, zab, tönköly, kamut-búza vagy ezek hibrid változatai) és azokból készült termékek
- Rákfélék és azokból készült termékek
- Tojás és abból készült termékek
- Halak és azokból készült termékek
- Földimogyoró és abból készült termékek
- Szójabab és abból készült termékek
- Tej és abból készült termékek (belértve a laktózt is)
- Diófélék, azaz mandula [Amygdalus communis L.], mogyoró [Corylus avellana], dió [Juglans regia], kesudió [Anacardium occidentale], pekándió [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], brazil dió [Bertholletia excelsa], pisztácia [Pistacia vera], makadámia és queenslandi dió [Macadamia ternifolia] és azokból készült termékek
- Zeller és abból készült termékek
- Mustár és abból készült termékek
- Szezámog és abból készült termékek
- Kén-dioxid és SO₂-ben kifejezett szulfitek 10 mg/kg, illetve 10 mg/liter koncentrációt meghaladó mennyiségben
- Puhatestűek és puhatestű-alapú termékek

A szótár segítségével létrehozhatod a saját allergiás kártyádat.



| | |
|-------------|------------------------|
| aszalt | kuru |
| főtt | pişmiş |
| friss | taze |
| nyers | çiğ |
| száritott | kuru |
| alkohol | alkol |
| alma | elma |
| ananasz | ananas |
| anizs | anason |
| apró uborka | salatalık |
| árpa | arpa unu |
| avokádó | avokado |
| bab | fasulye |
| banán | muz |
| barack | şeftali |
| bárány | kuzu |
| bazsalikom | fesleğen |
| birsalma | ayva |
| bor | şarap |
| bors | biber |
| borsmenta | nane |
| borsó | bezelye |
| brazildió | Brezilya cevizi |
| brokkoli | brokoli |
| burgonya | patates |
| búza | buğday (unu) |

| | |
|---------------|-----------------------|
| cikória | frenk salatası |
| citrom | limon |
| csalán | ısırgan otu |
| cseresznye | kiraz |
| csiperkegomba | mantar |
| csokoládé | çikolata |
| curry | curry; köri |
| datolya | hurma |
| dinnye | kavun; karpuz |
| dió | ceviz |
| dió | ceviz |
| édesskömény | rezene |
| élesztő | maya |

| | |
|----------------|------------------------------|
| éti csiga | salyangoz |
| fahéj | tarçın |
| fekete üröm | misk otu |
| feketekagyló | midye |
| fokhagyma | sarımsak |
| földieper | çilek |
| földimogyoró | fişık |
| foltos tőkehal | mezgit |
| füge | incir |
| fűszer | baharat; ot |
| fűszerpaprika | biber |
| garnélarák | karides |
| grapefruit | greyfurt |
| gyömbér | zencefil |
| hajdina | karabuğday |
| hal | balık |
| hering | ringa balığı |
| homár | istakoz |
| hús | et |
| juhús | koyun eti |
| kagyló | midye |
| kakaó | kakao |
| kakukkfű | kekik |
| kamut | kamut |
| kapor | dereotu |
| kardamom | kakule tohumu |
| kéndioxid | kükürt dioksid |
| kerti mák | haşhaş |
| kesudió | akaju cevizi |
| kivi | kivi |
| kókuszdíó | hindistan cevizi |
| köménymag | kimyon |
| koriander | kişniş |
| körte | armut |
| kukorica | mısır unu |
| lazac | som balığı |
| lencse | mercimek |
| lestyán | selâm otu |
| liszt | un |
| macadámia díó | Makadamyia cevizi |
| majoranna | izmir kekiđi; güvevik |

| | |
|---------------|---------------------------|
| mák | kekikotu; |
| makréla | haşhaş |
| mandula | uskumru |
| mandula | badem |
| mangó | mango (hintkirazi) |
| marcipán | badem ezmesi |
| marhahús | siğir (eti) |
| méz | bal |
| mogyoró | findik |
| mustár | hardal |
| napraforgómag | ay çekirdeđi |
| narancs | portakal |
| oregánó | kekik otu |

| | |
|-----------------|-------------------------------|
| orvosi zsálya | adaçayı |
| őszibarack | şeftali |
| osztriga | istiridye |
| papaja | papaya |
| paprika | biber |
| paradicsom | domates |
| paraj | ispanak |
| pekándió | Pekan cevizi; Pikan |
| petrezselyem | maydanoz |
| pisztácia | antep fişığı |
| pisztráng | alabalık |
| rák | karides |
| rák | ? |
| rizs | pirinç |
| rozs | çavdar (unu) |
| sajt | peynir |
| sárgabarack | kayısı |
| sárgarépa | havuç |
| sertéshús | domuz (eti) |
| sikér | glüten |
| sikértartalmú | glüten |
| síma lepényhal | yaldızlı pisi balığı |
| sör | bira |
| sügér | levrek |
| szamóca | çilek |
| szardella | hamsi |
| szelídgesztenye | kestane |
| szerecsendió | küçük hindistan cevizi |
| szezámog | susam |
| szilva | erik |
| szójabab | soya fasulyesi |
| szőlő | üzüm |
| szulfitek | sülfít |
| tárkony | tarhun |
| tej (tehén) | süt (inek) |
| tojás | yumurta |
| tőkehal | (küçük) morina |
| tonhal | ton balığı |
| tönkölybúza | kılçıksız |
| tyúkhús | piliç (eti) |
| uborka | salatalık |

| | |
|-------------|----------------|
| vöröshagyma | soğan |
| zab | yulaf |
| zeller | kereviz |